



培育原鄉天使

談原住民護理教育與職場參與

To Cultivate the Indigenous Health Guardians

A Research on the Aboriginals Nursing
Education and Clinical Practice

花東地區原住民病人比例偏高，
護理同仁中原住民族群也不少，
溝通無礙，讓多元文化照護品質提升。
而樂觀熱情、充滿活力的原住民族群特質，
導入護理執業環境中，更增強了職場正向能量！

座落花蓮的慈濟技術學院，
設立護理科原民專班，
提供全額公費還每月提供零用金，
吸引全臺原住民學子加入健康照護行列。
而臨床在職班的再進修，
亦培育出一位位優秀的原住民護理師，
在原民文化的高度自我認同下，
自信地成為部落的健康守護者。

一想到原住民，先聯想到的大概是幾位有名的歌手、明星，唱歌好聽，輪廓深、體能佳……，可知，在醫療照護領域裡，原住民也是一股不可忽視的力量。

臺灣原住民占全臺灣人口的 2.2%，約 53 萬人，其中 52.9% 為山地原住民，雖屬於少數族群，然其居住地集中的山地鄉，卻占了臺灣土地的 44%，由於地廣人稀，資源貧瘠，交通不便，一直以來都屬於醫療資源缺乏的地區。花蓮縣的原住民占人口組成 27.1%，臺東

■ 文／張美娟 慈濟技術學院護理系副教授

縣則占 35.1%，花東地區即涵蓋臺灣近三分之一的原住民人口。這也是當初花蓮、玉里、關山慈濟醫院在臺九線上前、中、後段，守護花東縱谷居民健康的目的。

位於花蓮市的慈濟技術學院，創校二十多年來一直是花東地區培育醫護人

問卷基本資料統計

性別	人數	%
男	33	2.6
女	1,218	97.4
總計	1,251	100.0
年齡	人數	%
≤20歲	25	2.0
21-25歲	313	25.0
26-30歲	312	24.9
31-35歲	281	22.5
36-40歲	177	14.1
41歲以上	143	11.4
總計	1,251	100.0
護理職級	人數	%
N	386	30.9
N1	300	24.0
N2	388	31.0
N3	113	9.0
N4	64	5.1
總計	1,251	100.0

職務別	人數	%
護理師、護士	999	79.9
副護理長	48	3.8
護理長以上	82	6.6
個管師(含功能小組)	37	3.0
專科護理師	85	6.8
總計	1,251	100.0
工作科別屬性	人數	%
內科	199	15.9
外科	187	14.9
精神科	45	3.6
小兒	55	4.4
婦產	45	3.6
急重症	266	21.3
功能小組	8	0.6
洗腎室	31	2.5
開刀房	86	6.9
門診	97	7.8
心蓮	21	1.7
行政	31	2.5
其他	180	14.4
總計	1,251	100.0
族群	人數	%
原住民	107	8.6
非原住民	1,144	91.4
總計	1,251	100.0

才的搖籃，尤其自 1996 年設立了五年制護理科原住民專班，提供公費就學，吸引全臺灣及在地原住民學子加入健康照護行列；不管是原住民專班護理新尖兵的培育或者臨床在職班的再訓練，本校畢業生是花東地區醫療照護的主力，多年來不只在急性醫療扮演重要的角色，在社區健康照護的部分更擔任第一線原鄉健康照護的守護者。在本校設有原住民博物館讓來訪者了解臺灣各原民族群的特色，行政規畫上也有原住民學生事務組來協助學生，原住民早已是本校的著名特色。

因此，本期藉由問卷調查了解原住民護理夥伴在照護病人的特色，投入偏鄉的健康照護是否發揮功能等。

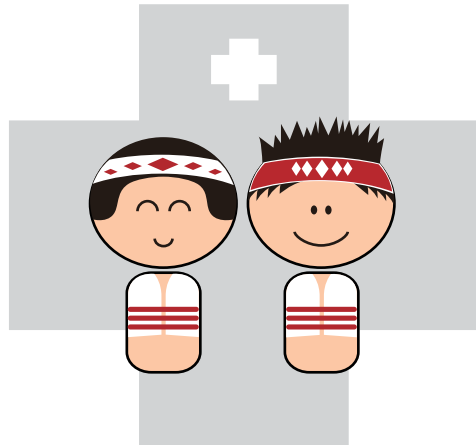
從事護理職原民多 照護原民病人機會高

本次調查共計 1,251 份有效問卷。性別以女性為主，占 97.4% (1,218 人)；年齡層集中在 21-35 歲，占 72.4% (906 人)；35 歲以上的護理人員則有 25.5% (320 人)，約四分之一。護理職級以 N2 為最多，占 31.0% (388 人)；其次為新進人員 N，占 30.9% (386 人)；N1 為 24% (300 人)，N2 及以下較資淺的護理人員占了 85.9%。工作科別以急重症單位最多，占 21.3% (266 人)；其次為內科病房 15.9% (199 人)。職務別則以護理師或護士最多，占 79.9% (999 人)。

此次為能分析認知差異，特將對象



我照顧到原住民病人的機會？



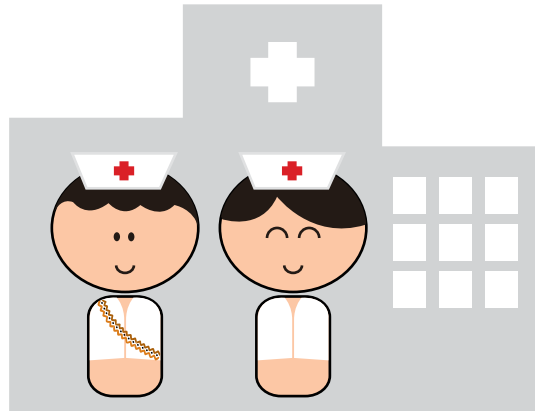
	一般護理師 (N = 1,144)	原民護理師 (N = 107)
每天都有	19.8%	50.5%
每週	9.3%	21.5%
每月偶有	30.6%	16.8%
超過一個月 以上才有	40.3%	11.2%

分為原住民與非原住民兩組。結果原住民護理人員共 107 人，占 8.6%，非原住民護理人員 1,144 人，占 91.7%。若以原住民占全臺人口 2.2% 來比較，六家慈濟醫院的原民護理師占全部的 8.6%，相對來說，原住民從事護理工作的比例頗高。

Q2

在我(非原住民護理師)的臨床經驗中，原住民護理夥伴的特質？
 (N = 1,144，可複選)

60.3% 幽默風趣
66.5% 活潑開朗
42.1% 好相處
23.6% 帶動工作氣氛



樂於參與活動 **19.7%**
 正向樂觀 **35.9%**
 容易忘記煩惱 **19.9%**
 不拘小節 **41.1%**



相對來說，花蓮、玉里、關山慈濟醫院的原住民護理人員比例較高，且不少畢業自慈濟技術學院。

第一道問題先了解慈濟六院照護原住民病人的頻率，一般護理人員每天皆有者有 19.8% (227 人)；每月偶有者 30.6% (350 人)；有 40.3% (461 人) 超過一個月才有照護原住民病人的機會。而原住民護理人員照護原住民病人的頻率，每天皆有者達 50.5% (54 人) 之多；每週有者 21.5% (23 人)；每月偶有者 16.8% (18 人)；只有 11.2% (12 人) 超過一個月才有照顧原住民病人的機會。以比例來講，一半以上原住民護理人員幾乎每天照護原住民病人。有可能原住民護理人員分布於原住民病人較多的花蓮醫院、玉里醫院以及關山醫院之故，可見原住民護理人員投入原鄉醫療照護服務的比例相對較高。

單位減壓劑 原民護原民

原住民在特質上總是被認為樂觀豁達，容易相處。此次問卷從 1,144 位一般護理人員的經驗中發現，有 66.5% 認為原住民護理夥伴活潑開朗；60.3% 認為幽默風趣；大約 40% 以上認為原住民夥伴不拘小節，好相處；另外也能帶動工作氣氛，很活躍。這些正向的特質讓平時嚴肅緊張的醫療照護環境中多了一些輕鬆與樂趣，常是單位中的減壓劑。

由於族群的不同，原住民病人對健康的概念有其文化上的差異。跨文化護理的學習需要深入了解文化意涵對病人健康的影響。問卷調查的資料可知，一般護理人員還是主要的照護人力，即使

是在偏鄉的花東地區亦是，此時原住民護理夥伴就是護理人員學習跨文化護理的最佳對象。本調查中發現一般護理人員的臨床經驗中贊同以及非常贊同與原住民夥伴一起工作能協助自己以原住民文化背景觀點提供病人照護需求者高達 91.1%。而所有參與調查的原住民護理人員贊同以及非常贊同自己在臨床工作上能協助護理夥伴以原住民文化背景觀點提供病人照護需求者更是高達 92.5%。由此觀之，原住民護理人員在文化適性的照護扮演的角色，不只自己肯定亦獲得全體護理夥伴的高度認同。

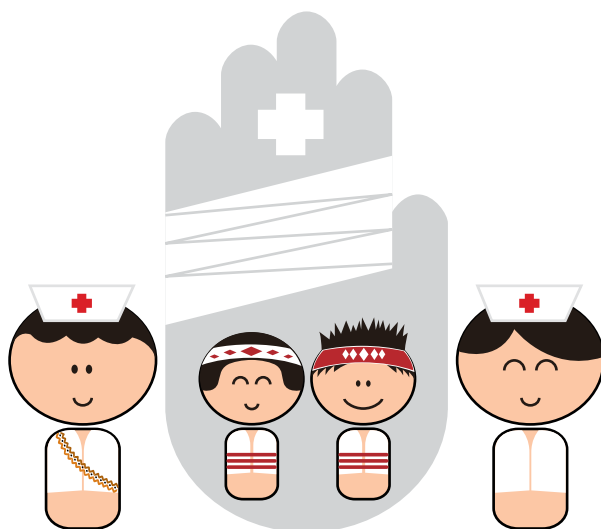
文化認同優勢 護病好溝通

原住民護理人員在照護原住民病人的優勢為何？一半以上的一般護理人員在

Q3

在我的臨床經驗中，原住民護理夥伴／原住民身分，可協助我以原住民文化背景觀點提供病人照護需求？

	一般護理師 (N = 1,144)	原民護理師 (N = 107)
非常贊同	13.9%	34.6%
贊同	77.2%	57.9%
不贊同	7.7%	7.5%
非常不贊同	1.2%	0.0%



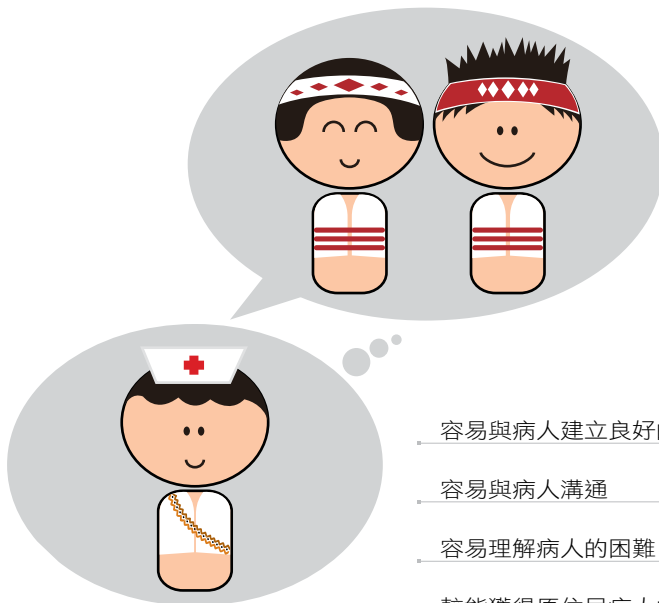
其工作經驗中認為原住民護理夥伴容易與病人建立良好的護病關係，也容易與病人溝通。43.2% 的一般護理人員認為原住民護理夥伴較能獲得原住民病人的信任；也有 24.5% 認為原住民夥伴容易理解原住民病人的困難。而在原住民護理人員認為自己在照護原住民病人的優勢，則高達 71.0% 認為自己容易與病人建立良好的護病關係；容易與病人溝通、容易理解病人的困難以及較能獲得原住民病人的信任亦超過 50% 以上。

原民護師引導 走入部落護弱勢

在醫院中不乏優秀的原住民護理夥伴用心投入族人的照護，並帶領著同仁更認識不同文化的病人。花蓮慈濟醫院小兒科病房的護理長鄭雅君，是本雜誌十二卷一期（2013 年 2 月）的人物誌單元主角，她是排灣族的姑娘，也是慈濟技術學院二技畢業，曾經擔任兒童癌症專科護理師的她，照顧兒癌的病童及家庭經驗豐富，陪伴過無數的病童及家屬度過艱困的治療時期，同時也致力於護理學弟妹的新火相傳。

Q4

我的臨床經驗中，原住民護理工作夥伴在照護原住民病人的優勢包括？（複選）



	一般護理師 (N = 1,144)	原民護理師 (N = 107)
容易與病人建立良好的護病關係	51.6%	71.0%
容易與病人溝通	51.1%	59.8%
容易理解病人的困難	24.5%	52.3%
較能獲得原住民病人的信任	43.2%	53.3%
沒有特別差異	26.3%	25.2%

因其為原住民的身分，照顧起原住民的病童及其家庭，更能建立起護病關係，獲得信任，也讓病人把她當家人看待，無所不談。有一次她腦中突然靈光一現，就打電話問候一位在病房治療過的白血病原住民少年，發現他正被嚴重的肺部感染侵蝕，已生命垂危，微弱的聲音讓雅君當下決定騎上摩托車，飛也似的徹夜接他來醫院就醫。少年最後不敵病魔摧殘，在生命的終點用盡全身的力量緊緊握住的是雅君姊姊的手，離開人世。

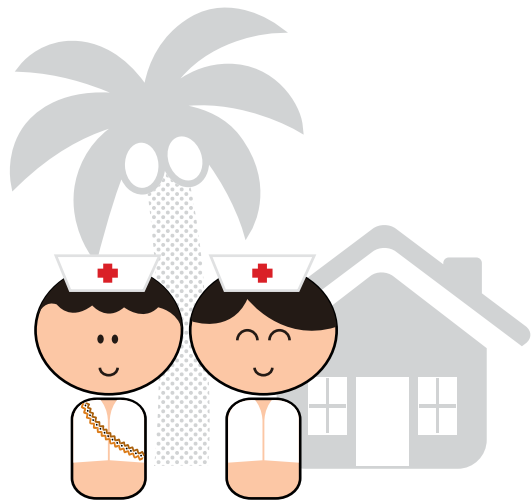
許多生病的原住民孩子，家庭都有不完滿的缺塊，其中之一是缺乏父母的照顧與呵護。雅君在少年的生命歷程中以原住民身分建立起一個零距離的護病關係，她的身體力行也在病房影響到單位同仁。當雅君發起利用假日去訪視從病房出院的弱勢家庭以及偏鄉幼兒園的關懷，同仁都熱烈響應。

而對於原住民族群與文化的了解，雅君在病房扮演中介、融入的角色。依蓉是小兒科病房的副護理長，幾年前照顧一位大腸癌正在做化療的原住民老先生，因腹瀉住院，原因是「生吃飛鼠的大便」。依蓉百思不得其解，為何有人會去吃飛鼠的大便？經過雅君的說明，原來山上的飛鼠吃嫩芽長大，大便中有豐富的纖維與營養，在老先生的部落中是很好的養分來源。

另一位不太會用國語溝通的 70 多歲阿嬤，因為肺結核住院，吃了抗結核菌的藥，尿液呈現紅色，阿嬤很緊張，告訴依蓉：「我又當女人了」、「我好像月

Q5

我覺得原住民護理人員對偏鄉地區原住民的醫療照護很重要？



	一般護理師 (N = 1,144)	原民護理師 (N = 107)
非常贊同	24.2%	58.9%
贊同	70.0%	39.3%
不贊同	5.3%	0.9%
非常不贊同	0.4%	0.9%

經又來了」。依蓉想跟阿嬤解釋，但語言不通，還好雅君姊幫忙，讓阿嬤安心。

護理專業一直以來強調文化適性的護理照護，也就是從病人的觀點，從其生活的文化脈絡中覺察到其身、心、靈的健康需求。原、漢民族的差異造成許多跨文化護理的難為，原住民護理人員的投入對原鄉的健康照護而言，



無疑是照護品質提升的保證，同時也能帶領護理夥伴們更認識我們的原住民病人及家屬，提供更符合病人需求的護理照護。

守護族人健康 培育使命感

本調查中不管是一般的護理人員（94.2%，1078人）或是原住民護理人員（98.2%，105人）皆贊同或非常贊同「原住民護理人員對偏鄉地區原住民的醫療照護很重要」。

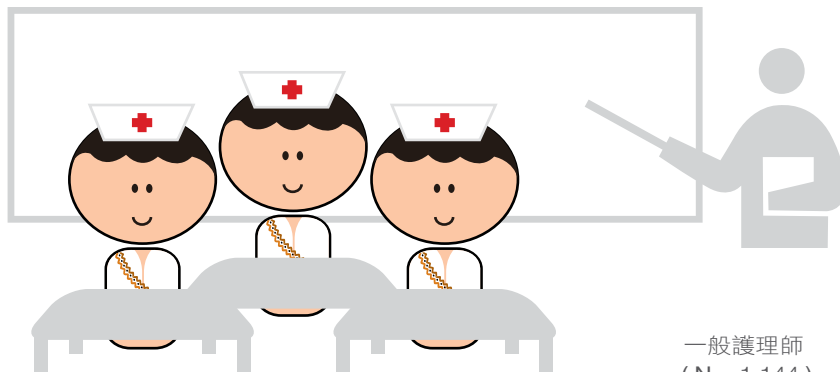
然而護理人員的養成需要專門的教育與訓練，需進入專科或大學制的護理系科就讀。在每年的入學競爭中，對屬於相對弱勢的原住民學子而

言總是備感挑戰。而在花東地區醫療人力不足，醫院護理人員流動率高，培養在地護理人力投入原鄉照護，一直以來即是慈濟技術學院的使命，自1996年原住民公費護理科專班，至今已經畢業13屆原住民學生。此次的調查一般護理人員知道慈濟技術學院有公費原住民專班者約有一半51.7%（591人）；48.3%（553人）不知道。而72.0%原住民護理人員知道原住民專班的設立，但仍有28.0%（30人）的原住民護理人員不知道。可見慈濟技術學院的原住民專班仍有加強宣導的空間。

慈濟技術學院在原住民護理專班

Q6

我知道慈濟技術學院有原住民專班，免學費培育原住民護理人員？



	一般護理師 (N = 1,144)	原民護理師 (N = 107)
知道	51.7%	72.0%
不知道	48.3%	28.0%



圖為慈濟技術學院五專部三年級護理系生第一次到花蓮慈院上實習課，老師在旁觀察指導。

的公費，包括五年的學雜費、住宿、伙食、服裝、書籍費用，每月更提供三千至五千元零用錢，畢業後直接可至慈濟醫療志業擔任護理人員。對於經濟弱勢的偏鄉原住民學子而言，是一項安心就學與就業的選擇。

小樹是去年的原住民專班的畢業生，以其原本的家庭經濟是無法完成私立五專的學業，而本校的公費提供讓她順利完成學業，考上護理師，現在正就讀本校二技，準備畢業後投入臨床，發揮所學。

除此之外，進修部的在職專班也提供在職同仁在地進修的最佳管道。阿美族的景歡是今年進修部二年級的在職學生，為了念書，幾乎包辦大夜班，一邊念書一邊工作。上學期的

婦女健康課程，當探討到家暴的議題時，景歡感受那是隱藏在自己部落中的現象，也會出現在一些護理夥伴的家庭中，很多時候，身為子女的他們只能當個旁觀者，因為「不得干預」是族裡的風俗成規。課堂上，在淑芳老師的帶領下，景歡參與深入分析，並利用實習實地探討個案，讓她決定要為部落的婦女族人發聲，維護婦女健康。

慈濟技術學院這個原鄉健康守護天使的搖籃，不管是五專或是二技，對原鄉的健康照護人力以及品質提供實質的改善，已看到豐富的成果。也期待更多的原住民學生加入慈濟技術學院這個大家庭，攜手投入護理，一起為守護原民的健康努力。